



REPEST®

USER MANUAL

Bird repeller - falcon Repest 21155

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Odstraszacz ptaków- sokół Repest 21155

BETRIEBSANLEITUNG

Vogelabwehr - Falcon Repest 21155

NÁVOD K OBSLUZE

Odpuzovač ptáků - sokol Repest 21155

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Répulsif d'oiseaux - faucon Repest 21155

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Ahuyentador de pájaros - halcón Repest 21155

ISTRUZIONI OPERATIVE

Scaccia uccelli - Falcon Repest 21155

MANUAL DE UTILIZARE

Repelant pentru păsări - șoim Repest 21155

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Madárriasztó - sólyom Repest 21155

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Odpudzovač vtákov - sokol Repest 21155

KASUTUSJUHEND

Linnutõrjevahend - pistrik Repest 21155

VARTOTOJO VADOVAS

Paukščių atbaidiklis – sakalas Repest 21155

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Putnu atbaidītājs - piekūns Repest 21155

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Відлякувач птахів - сокіл Repest 21155

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Репелент за птици – сокол Repest 21155

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Odbojnik ptica – sokol Repest 21155

ANVÄNDARMANUAL

Fågelmedel – falk Repest 21155

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Απωθητικό πτηνών – γεράκι Repest 21155

M: 00021155

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Увозник / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr.- DE 12589110

00021155



5 900779 942875 >

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- string height: 20 cm
- dimensions: 51 x 34 x 8 cm
- weight: 257 g

INCLUDED:

- bird
- wings
- string with a pendant

CHARACTERISTIC:

The repellent can be used as a garden decoration in our yard or on the balcony. Accurate reproduction of the details of the bird's anatomical structure, such as the arrangement of the wings, plumage and the shape and size of the beak, as well as the intense color make the figurine a successful imitation of a real falcon, and thus increase the chances of effectively repelling other birds. It has a string with a ring attached, thanks to which it is possible to hang the dummy, e.g. on a tree. The possibility of hanging the dummy gives the impression that the bird is in flight and moves in the wind, making it a more realistic killer of pigeons or sparrows. By moving in the wind, the figure exerts its effect. The ease of mounting the bird and the possibility of hanging it with a string allows us to change the location of the bird.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- wysokość sznurka: 20 cm
- wymiary: 51 x 34 x 8 cm
- waga: 257 g

W ZESTAWIE:

- ptak
- skrzydła
- sznurek z zawieszka

CHARAKTERYSTYKA:

Odstraszcza może posłużyć jako dekoracja ogrodowa na naszym podwórku lub na balkonie. Dokładne odwzorowanie detali budowy anatomicznej ptaka, takich jak układ skrzydeł, upierzenie oraz kształt i wielkość dzioba, a także intensywny kolor powodują, że figurka stanowi udaną imitację prawdziwego sokoła, a tym samym zwiększa szanse na efektywne odstraszenie innych ptaków. Posiada zamocowany sznurek z kółeczkiem, dzięki któremu jest możliwość zawieszenia atrapy np. na drzewie. Możliwość powieszenia atrapy sprawia wrażenie, że ptak jest w locie, a na wietrze dodatkowo się porusza, dzięki temu jest bardziej realistycznym pogromcą gołębi lub wróbli. Poruszając się na wietrze figurka skutecznie swój efekt działania. Łatwość montażu ptaka i możliwość zawieszenia za pomocą sznurka pozwala nam na zmianę lokalizacji ptaka.

DE

**Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.**

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Saitenhöhe: 20 cm
- Abmessungen: 51 x 34 x 8 cm
- Gewicht: 257 g

INBEGRIFFEN:

- Vogel
- Flügel
- Schnur mit Anhänger

CHARAKTERISTISCH:

Das Abwehrmittel kann als Gartendekoration in unserem Garten oder auf dem Balkon verwendet werden. Die genaue Wiedergabe der Details der anatomischen Struktur des Vogels, wie der Anordnung der Flügel, des Gefieders und der Form und Größe des Schnabels, sowie die intensive Farbgebung machen die Figur zu einer gelungenen Nachahmung eines echten Falken und erhöhen so den Wert Chancen, andere Vögel wirksam abzuwehren. An ihm ist eine Schnur mit einem Ring befestigt, dank derer es möglich ist, den Schnuller z.B. an einen Baum zu hängen. Durch die Möglichkeit, die Attrappe aufzuhängen, entsteht der Eindruck, dass der Vogel fliegt und sich im Wind bewegt, was ihn zu einem realistischeren Töter von Tauben oder Spatzen macht. Durch die Bewegung im Wind entfaltet die Figur ihre Wirkung. Die einfache Montage des Vogels und die Möglichkeit, ihn mit einer Schnur aufzuhängen, ermöglichen es uns, den Standort des Vogels zu ändern.

CS

**Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.**

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- výška šňůrky: 20 cm
- rozměry: 51 x 34 x 8 cm
- hmotnost: 257 g

ZAHRNUTA:

- pták
- křídla
- šňůrka s přívěskem

CHARAKTERISTICKÝ:

Repellent lze použít jako zahradní dekoraci na našem dvoře nebo na balkóně. Přesná reprodukce detailů ptačí anatomické stavby, jako je uspořádání křídel, opeření a tvar a velikost zobáku, stejně jako intenzivní barva dělají z figurky zdařilou imitaci skutečného sokola, a tím zvyšují šance na účinné odpuzování jiných ptáků. Má připevněný provázek s kroužkem, díky kterému je možné figurínu zavěsit např. na strom. Možnost zavěšení figuríny vyvolává dojem, že pták letí a pohybuje se ve větru, což z něj dělá realističtější zabiják holubů nebo vrabců. Pohybem ve větru postava uplatňuje svůj účinek. Snadná montáž ptáčka a možnost zavěšení pomocí provázku nám umožňuje měnit umístění ptáčka.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- hauteur du fil : 20 cm
- dimensions : 51 x 34 x 8 cm
- poids : 257 g

INCLUS:

- oiseau
- ailes
- une ficelle avec un pendentif

CARACTÉRISTIQUE:

Le répulsif peut être utilisé comme décoration de jardin dans notre cour ou sur le balcon. La reproduction fidèle des détails de la structure anatomique de l'oiseau, tels que la disposition des ailes, le plumage et la forme et la taille du bec, ainsi que la couleur intense font de la figurine une imitation réussie d'un véritable faucon, et augmentent ainsi l'esthétique. chances de repousser efficacement les autres oiseaux. Il est doté d'une ficelle avec un anneau attaché, grâce à laquelle il est possible d'accrocher le mannequin, par exemple à un arbre. La possibilité d'accrocher le mannequin donne l'impression que l'oiseau est en vol et se déplace au gré du vent, ce qui en fait un tueur de pigeons ou de moineaux plus réaliste. En se déplaçant au gré du vent, la figure exerce son effet. La facilité de montage de l'oiseau et la possibilité de l'accrocher avec une ficelle nous permettent de changer l'emplacement de l'oiseau.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- altura de la cuerda: 20 cm
- dimensiones: 51 x 34 x 8 cm
- peso: 257 gramos

INCLUIDO:

- pájaro
- alas
- hilo con colgante

CARACTERÍSTICA:

El repelente se puede utilizar como decoración del jardín de nuestro patio o balcón. La reproducción precisa de los detalles de la estructura anatómica del ave, como la disposición de las alas, el plumaje y la forma y tamaño del pico, así como el color intenso, hacen de la figura una imitación exitosa de un halcón real y, por lo tanto, aumentan la posibilidades de repeler eficazmente a otras aves. Tiene un cordón con una anilla, gracias al cual se puede colgar el chupete, por ejemplo, de un árbol. La posibilidad de colgar el muñeco da la impresión de que el pájaro está en vuelo y se mueve con el viento, lo que lo convierte en un asesino de palomas o gorriones más realista. Al moverse con el viento, la figura ejerce su efecto. La facilidad para montar el pájaro y la posibilidad de colgarlo con una cuerda nos permite cambiar la ubicación del pájaro.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- altezza corda: 20 cm
- dimensioni: 51 x 34 x 8 cm
- peso: 257 g

INCLUSO:

- uccello
- ali
- cordoncino con pendente

CARATTERISTICA:

Il repellente può essere utilizzato come decorazione del giardino nel nostro cortile o sul balcone. L'accurata riproduzione dei dettagli della struttura anatomica dell'uccello, come la disposizione delle ali, del piumaggio e la forma e dimensione del becco, nonché il colore intenso rendono la statua una riuscita imitazione di un vero falco, e quindi aumentano la possibilità di respingere efficacemente altri uccelli. Dispone di un cordoncino con attaccato un anello, grazie al quale è possibile appendere il ciuccio, ad esempio a un albero. La possibilità di appendere il manichino dà l'impressione che l'uccello sia in volo e si muova nel vento, rendendolo un assassino di piccioni o passerai più realistico. Muovendosi nel vento, la figura esercita il suo effetto. La facilità di montare l'uccello e la possibilità di appenderlo con una corda ci permette di cambiare la posizione dell'uccello.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- înălțime snur: 20 cm
- dimensiuni: 51 x 34 x 8 cm
- greutate: 257 g

INCLUS:

- pasăre
- aripi
- sfoară cu pandantiv

CARACTERISTICĂ:

Repelentul poate fi folosit ca decor de grădină în curtea noastră sau pe balcon. Reproducerea exactă a detaliilor structurii anatomice a păsării, cum ar fi dispunerea aripilor, penajul și forma și dimensiunea ciocului, precum și culoarea intensă fac din figurina o imitație reușită a unui șoim adevărat și, astfel, crește șansele de a respinge efectiv alte păsări. Are un șnur cu un inel atașat, datorită căruia este posibil să atârnați manechinul, de exemplu, pe un copac. Posibilitatea de a atârna manechinul dă impresia că pasărea este în zbor și se mișcă în vânt, făcându-l un ucigaș mai realist de porumbei sau vrăbii. Mișcându-se în vânt, silueta își exercită efectul. Ușurința de a monta pasărea și posibilitatea de a o atârna cu o sfoară ne permite să schimbăm locația păsării.



Watermarkly

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- húr magassága: 20 cm
- méretei: 51 x 34 x 8 cm
- súlya: 257 g

BELEÉRTVE:

- madár
- szárnyak
- madzag medállal

JELLEGZETES:

A riasztószert használhatjuk kerti dekorációként az udvarunkon vagy az erkélyen. A madár anatómiai felépítésének részleteinek, így a szárnyak elrendezésének, a tollazatnak és a csőr alakjának és méretének pontos reprodukálása, valamint az intenzív szín a figurát egy igazi sólyom sikeres utánzatává teszi, és ezáltal növeli a más madarak hatékony elriasztásának esélye. Van hozzá egy zsinór gyűrűvel, aminek köszönhetően a bábu felakasztható pl. A próbabábu felakasztásának lehetősége azt a benyomást kelti, hogy a madár repül, és szélben mozog, így valószínűbb galamb- vagy verébgyilkos. A szélben mozogva fejti ki hatását a figura. A madár könnyű felszerelése és a madzaggal való felakasztás lehetősége lehetővé teszi a madár helyének megváltoztatását.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- výška šnúrk: 20 cm
- rozmery: 51 x 34 x 8 cm
- hmotnosť: 257 g

V cene:

- vták
- krídla
- šnúrka s prívieskom

CHARAKTERISTIKA:

Repelent môžeme použiť ako záhradnú dekoráciu na našom dvore alebo na balkóne. Presná reprodukcia detailov anatomickej stavby vtáka, ako je usporiadanie krídel, operenie a tvar a veľkosť zobáka, ako aj intenzívna farba robia z figurky vydarenú napodobeninu skutočného sokola, a tým zvyšujú šance na účinné odpudenie iných vtákov. Má pripevnenú šnúрку s krúžkom, vďaka ktorej je možné figurinu zavesiť napríklad na strom. Možnosť zavesenia figuríny vyvoláva dojem, že vták letí a pohybuje sa vo vetre, čím sa stáva realistickejšim zabijakom holubov alebo vrabcov. Pohybom vo vetre postava pôsobí. Jednoduchosť montáže vtáčika a možnosť zavesenia pomocou šnúrky nám umožňuje meniť umiestnenie vtáčika.

ET

**Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.**

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- nõõri kõrgus: 20 cm
- mõõdud: 51 x 34 x 8 cm
- kaal: 257 g

KAASA:

- lind
- tiivad
- ripatsiga nõör

KARAKTERISTIK:

Repellentit saab kasutada aiakaunistuseks meie õues või rõdul. Linnu anatoomilise ehituse detailide, nagu tiibade paigutus, sulestiku ning noka kuju ja suurus, täpne reprodutseerimine, aga ka intensiivne värv muudavad kujukese edukaks tõelise pistriku imitatsiooniks ja suurendavad seeläbi võimalusi teiste lindude tõhusaks tõrjumiseks. Sellel on nõör koos rõngaga, tänu millele on võimalik mannekeeni riputada nt puu külge. Mannekeeni riputamise võimalus jätab mulje, et lind on lennus ja liigub tuule käes, muutes ta realistlikumaks tuvide või varblaste tapjaks. Tuules liikudes avaldab kujund oma mõju. Linnu paigaldamise lihtsus ja nõõriga riputamise võimalus võimaldab meil linnu asukohta muuta.

LT

**Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.**

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- stygos aukštis: 20 cm
- išmatavimai: 51 x 34 x 8 cm
- svoris: 257 g

ĮSKAITANT:

- paukštis
- sparnai
- virvelė su pakabuku

CHARAKTERISTIKA:

Repelentas gali būti naudojamas kaip sodo puošmena mūsų kieme arba balkone. Tikslus paukščio anatominės struktūros detalių, tokių kaip sparnų išsidėstymas, plunksna ir snapo forma bei dydis, atkūrimas, taip pat intensyvi spalva daro figūrėlę sėkminga tikro sakalo imitacija ir taip padidina galimybę veiksmingai atbaidyti kitus paukščius. Jame yra virvelė su pritvirtintu žiedu, kurios dėka manekoną galima pakabinti, pvz., ant medžio. Galimybė pakabinti manekoną sukuria įspūdį, kad paukštis skrenda ir juda vėlyje, todėl jis yra tikroviškesnis balandžių ar žvirblių žudikas. Judant vėlyje figūra daro savo poveikį. Paukščio tvirtinimo paprastumas ir galimybė pakabinti su virvele leidžia keisti paukščio vietą.

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- auklas augstums: 20 cm
- izmēri: 51 x 34 x 8 cm
- svars: 257 g

IEKĻAUTS:

- putns
- spārni
- aukla ar kulonu

RAKSTUROJUMS:

Repelentu var izmantot kā dārza rotājumu mūsu pagalmā vai uz balkona. Precīza putna anatomiskās struktūras detaļu atveidošana, piemēram, spārnu izvietojums, apspalvojums un knābja forma un izmērs, kā arī intensīvā krāsa padara figūriņu par veiksmīgu īsta piekūna imitāciju un tādējādi palielina iespējas efektīvi atvairīt citus putnus. Tam ir aukla ar piestiprinātu gredzenu, pateicoties kurai manekenu iespējams pakārt, piemēram, kokā. Iespēja pakārt manekenu rada iespaidu, ka putns lidojumā un kustas vējā, padarot to par reālāku baložu vai zvirbuļu slepkavu. Kustoties vējā, figūra iedarbojas. Putna montāžas vienkāršība un iespēja to pakārt ar auklu ļauj mainīt putna atrašanās vietu.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- висота шнурка: 20 см
- розміри: 51 x 34 x 8 см
- вага: 257 г

ВКЛЮЧЕНО:

- птах
- крила
- шнурок з підвіскою

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Репелент можна використовувати як прикрасу саду у нашому дворі або на балконі. Точне відтворення деталей анатомічної будови птаха, таких як розташування крил, оперення, форма і розмір дзьоба, а також інтенсивне забарвлення роблять фігурку вдалою імітацією справжнього сокола, а отже, підвищують шанси на ефективне відлякування інших птахів. На ньому є шнурок з кільцем, завдяки якому можна повісити манекен, наприклад, на дерево. Можливість підвішування манекена створює враження, що птах летить і рухається за вітром, що робить його більш реалістичним убивцею голубів чи горобців. Рухаючись за вітром, фігура надає свою дію. Простота кріплення пташки та можливість підвішування її на шнурку дозволяє змінювати місце розташування пташки.

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Моля, прочетете следните инструкции преди употреба
за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено
бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете ръководството за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- височина на струната: 20 см
- размери: 51 x 34 x 8 см
- тегло: 257 гр

ВКЛЮЧЕНО:

- птица
- крила
- връв с висулка

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Репелентът може да се използва като градинска декорация в нашия двор или на балкона. Точното възпроизвеждане на детайлите от анатомичната структура на птицата, като разположението на крилата, оперението и формата и големината на клюна, както и наситеният цвят правят фигурката успешна имитация на истински сокол и по този начин увеличават шансовете за ефективно отблъскване на други птици. Разполага с връв с прикрепена халка, благодарение на която е възможно манекенът да се окачи, например на дърво. Възможността за окачване на манекена създава впечатлението, че птицата е в полет и се движи от вятъра, което я прави по-реалистичен убиец на гълъби или врабчета. Движейки се от вятъра, фигурата упражнява своето въздействие. Лесното монтиране на птицата и възможността за окачване с връв ни позволява да променяме местоположението на птицата.

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

- visina špage: 20 cm
- dimenzije: 51 x 34 x 8 cm
- težina: 257 g

UKLJUČENO:

- ptica
- krila
- niz s privjeskom

KARAKTERISTIKA:

Repelent se može koristiti kao vrtni ukras u našem dvorištu ili na balkonu. Precizna reprodukcija detalja anatomske građe ptice, poput rasporeda krila, perja te oblika i veličine kljuna, kao i intenzivna boja čine figuricu uspješnom imitacijom pravog sokola, a time i povećavaju šanse za učinkovito odbijanje drugih ptica. Ima vezicu s pričvršćenim prstenom, zahvaljujući kojoj je lutku moguće objesiti, npr. na drvo. Mogućnost vješanja lutke daje dojam da je ptica u letu i da se kreće na vjetru, što je čini realističnijim ubojicom golubova ili vrabaca. Kretanjem na vjetru figura ostvaruje svoj učinak. Lakoća montaže ptice i mogućnost vješanja na špagu omogućuje nam promjenu položaja ptice.

SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela innan användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Behåll manualen för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Snörets höjd: 20 cm
- mått: 51 x 34 x 8 cm
- Vikt: 257 g

INGÅR:

- fågel
- vingar
- snöre med hänge

KARAKTERISTISK:

Ayastötningsmedlet kan användas som trädgårdsdekoration i vår trädgård eller på balkongen. Noggrann återgivning av detaljerna i fågelns anatomiska struktur, såsom arrangemanget av vingarna, fjäderdräkten och näbbens form och storlek, samt den intensiva färgen gör figuren till en framgångsrik imitation av en riktig falk, och ökar därmed chanser att effektivt stöta bort andra fåglar. Den har ett snöre med en ring fäst, tack vare vilken det är möjligt att hänga dockan, till exempel på ett träd. Möjligheten att hänga dockan ger intrycket av att fågeln flyger och rör sig i vinden, vilket gör den till en mer realistisk mördare av duvor eller sparvar. Genom att röra sig i vinden utövar figuren sin effekt. Lättheten att montera fågeln och möjligheten att hänga den med ett snöre gör att vi kan ändra placeringen av fågeln.

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Ύψος κορδονιού: 20 cm
- διαστάσεις: 51 x 34 x 8 cm
- Βάρος: 257 γρ

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ:

- πουλί
- φτερά
- κορδόνι με μενταγιόν

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΠΝΩΡΙΣΜΑ:

Το απωθητικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως διακόσμηση κήπου στην αυλή μας ή στο μπαλκόνι. Η ακριβής αναπαραγωγή των λεπτομερειών της ανατομικής δομής του πουλιού, όπως η διάταξη των φτερών, το φτέρωμα και το σχήμα και το μέγεθος του ράμφους, καθώς και το έντονο χρώμα καθιστούν το ειδώλιο μια επιτυχημένη απομίμηση ενός πραγματικού γερακιού και έτσι αυξάνουν την πιθανότητα αποτελεσματικής απώθησης άλλων πτηνών. Διαθέτει κορδόνι με κολλημένο δαχτυλίδι, χάρη στο οποίο μπορείτε να κρεμάσετε το ομοίωμα, π.χ. σε ένα δέντρο. Η δυνατότητα κρεμάσματος του ανδρικού δίνει την εντύπωση ότι το πουλί είναι σε πτήση και κινείται στον άνεμο, καθιστώντας το πιο ρεαλιστικό δολοφόνο περιστερών ή σπουργιτιών. Με την κίνηση στον άνεμο, η φιγούρα ασκεί την επίδρασή της. Η ευκολία τοποθέτησης του πουλιού και η δυνατότητα ανάρτησης με κορδόνι μας επιτρέπει να αλλάζουμε τη θέση του πουλιού.